

Zmluva o dielo č. 200603

uzatvorená podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení a
licencia udelená podľa § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach
súvisiacich s autorským právom (autorský zákon)
(ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany**Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky**

sídlo: Námestie SNP č. 33, 813 31 Bratislava

zastúpený: **Marek M a ď a r i č**, minister

kontaktná osoba vo veciach zmluvných: [REDAKOVANÉ]

kontaktná osoba vo veciach technických: [REDAKOVANÉ]

IČO: 00165182

bankové spojenie: Štátna pokladnica

číslo účtu: 7000071652/8180

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Datacorp, s.r.o.

sídlo: Šustekova č. 25, 851 01 Bratislava

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, vložka číslo: 30994/B

zastúpený: **Róbert S t a n k o**, konateľ spoločnosti

IČO: 35 878 797

DIČ: 2021792630

bankové spojenie: ČSOB

číslo účtu: 4001017427/7500

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Článok 1**Predmet zmluvy**

(1) Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľa zhotoviť (*zabezpečiť vytvorenie*) a dodať
objednávateľovi dielo:

- a) internetová stránka objednávateľa vrátane jej internetových aplikácií, ktorá bude umiestnená
na doméne objednávateľa www.culture.gov.sk (*webové sídlo*) a
- b) redakčný systém pre správu obsahu internetovej stránky na báze počítačového programu
(*content management system*) vrátane editora a administrátora (*ďalej len „systém“*).

(2) Predmetom zmluvy je aj záväzok zhotoviteľa

- a) konvergovať dáta zo súčasnej databázy objednávateľa používanej pri redakcii internetovej
stránky (*súčasný redakčný systém*) a začleniť ich do systému,
- b) vyškoliť administrátora systému,
- c) zabezpečiť vyškolenie používateľov systému

(3) Predmetom zmluvy ďalej je

- a) licencia, ktorou zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi súhlas na použitie diel z predmetu zmluvy podľa odseku 1,
- b) prevod vlastníckeho práva k veci, prostredníctvom ktorej sú diela z predmetu zmluvy podľa odseku 1 vyjadrené,
- c) prevod práv zhotoviteľa, ktoré mu vznikli ako zhotoviteľovi databázy podľa odseku 2 písm. a) a
- d) záväzok objednávateľa zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu.

(4) Diela z predmetu zmluvy podľa odseku 1 sú ďalej špecifikované v prílohe tejto zmluvy.

Článok 2

Záväzky zhotoviteľa pri zhotovení diela

(1) Zhotoviteľ sa zaväzuje

- a) zhotoviť diela z predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 1 v prospech objednávateľa tak, aby mohol tvoriť súčasť jeho informačného systému a tak, aby nemal vady, ktoré by bránili jeho riadnemu využitiu, najmä aby
 - 1. zodpovedal kritériám zákona č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a výnosu MDPT SR č. 1706/M-2006.a
 - 2. nebol zaťažený nevysporiadanými autorskoprávnymi nárokmi,
- b) odovzdať dielo z predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 1 písm. b) aj na trvalom nosiči (CD/DVD) objednávateľovi (*do rúk kontaktnej osoby vo veciach technických*) najneskôr do dvoch týždňov odo dňa inštalácie podľa čl. 3; odovzdaním veci prechádza vlastnícke právo k nej na objednávateľa.

(2) Diela z predmetu zmluvy podľa čl. 1 sa považujú za riadne zhotovené, ak zodpovedajú špecifikácii podľa prílohy zmluvy a ak zhotoviteľ umožnil nakladať s nimi v dohodnutom čase a na dohodnutom mieste.

(3) Záväzok zhotoviteľa dodať diela z predmetu zmluvy podľa čl. 1 je splnený jeho riadnym odovzdaním objednávateľovi na dohodnutom mieste, a to inštaláciou podľa čl. 3 ods. 1 a odovzdaním vecí podľa odseku 1 písm. c). Objednávateľ prevzatie diel z predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 1 potvrdí podpisom na protokole.

(4) Ak zhotoviteľ dodá diela z predmetu zmluvy podľa čl. 1 s neodstrániteľnými nedostatkami brániacimi ich riadnemu použitiu alebo s nedostatkami, ktoré v primeranej lehote neodstránil, čím spôsobil objednávateľovi škodu, je povinný ju uhradiť v plnom rozsahu.

Článok 3

Inštalácia diela

(1) Zhotoviteľ dodá objednávateľovi diela z predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 1 inštaláciou programových nástrojov na hardvérové vybavenie určené objednávateľom. O inštalácii sa spíše protokol; na protokol sa vzťahuje čl. 2 ods. 2 až 4.

(2) Objednávateľ zabezpečí zhotoviteľovi prístup k hardvérovému vybaveniu potrebný na vykonanie inštalácie.

(3) Hardvérové vybavenie, na ktoré bude dielo z predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 1 inštalované, musí spĺňať požiadavky vybavenia podľa prílohy zmluvy vrátane softvérového vybavenia.

(4) Inštalácia diel z predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 1 na účely ich testovacej prevádzky (čl. 7 ods. 1 písm. a)) sa nepovažuje za inštaláciu a dodanie podľa odseku 1.

Článok 4

Konverzia dát a práva k databáze

(1) Zhotoviteľ sa zaväzuje

- a) konvergovať dáta zo súčasnej databázy objednávateľa používanej pri redakcii internetovej stránky tak, aby ich objednávateľ mohol naďalej využívať v nezmenenej kvalite,
- b) začleniť dáta konvergované podľa písmena a) do systému v rozsahu určenom objednávateľom a do troch mesiacov odo dňa účinnosti zmluvy, ak sa s objednávateľom nedohodol inak.

(2) Objednávateľ v dostatočnom časovom predstihu písomne oznámi zhotoviteľovi rozsah požadovanej konverzie dát a ich začlenenia do systému.

(3) Práva zhotoviteľa k databáze *sui generis* zhotovenej podľa odsekov 1 a 2 prechádzajú jej dodaním (*začlenením do systému*) na objednávateľa.

Článok 5

Vyškolenie

(1) Zhotoviteľ vyškolí objednávateľom určeného administrátora systému, a to do dvoch týždňov po dodaní diel z predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 1.

(2) Ustanovenie odseku 1 sa primerane vzťahuje aj na zabezpečenie vyškolenia používateľov systému, ak sa zhotoviteľ a objednávateľ nedohodli inak.

Článok 6

Licencia

(1) Zhotoviteľ týmto objednávateľovi poskytuje licenciu k dielam z predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 1 alebo ich častí, a to na

- a) ich inštaláciu na server vrátane následnej sieťovej prevádzky; sieťová prevádzka zahŕňa aj možnosť prístupu k systému z ktoréhokolvek prístupového miesta,
- b) vyhotovenie ich rozmnožení v neobmedzenom rozsahu, ako aj rozširovanie takto vyhotovených rozmnožení,
- c) ich spracovanie, adaptáciu alebo zaradenie do iného diela,
- d) verejný prenos vrátane ich sprístupňovania verejnosti,
- e) verejné vystavenie.

(2) Licenciu podľa odseku 1 zhotoviteľ poskytuje pre teritórium celý svet a ako výhradnú s možnosťou poskytnúť sublicencie. Licenciu podľa odseku 1 zhotoviteľ poskytuje na celé trvanie autorskoprávnej ochrany diel z predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 1.

(3) Použitie diel z predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 1 alebo ich častí nad rámec uvedený v odseku 1 podlieha osobitnej písomnej dohode z zhotoviteľom.

Článok 7 Čas realizácie diela a súčinnosť

(1) Zhotoviteľ sa zaväzuje realizovať predmet zmluvy nasledovne:

- a) predviesť objednávateľovi technickú ukážku podľa špecifikácie diel z predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 1 do štyroch týždňov odo dňa účinnosti zmluvy; objednávateľ má právo na opätovnú technickú ukážku, ak ukážka predvedená zhotoviteľom nezodpovedá požiadavkám objednávateľa na riešenie diel z predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 1,
- b) zhotoviť diela z predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 1 do šiestich týždňov odo dňa účinnosti zmluvy a inštalovať tieto diela na účely ich testovacej prevádzky u objednávateľa,
- c) dodať diela z predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 1 (čl. 2 ods. 3) do dvoch týždňov ich inštalovania podľa písmena b), najneskôr však do desiatich týždňov odo dňa účinnosti zmluvy.

(2) Objednávateľ sa zaväzuje dodať všetky informácie a podklady potrebné k plneniu predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 1 v primeranej lehote a podľa požiadaviek zhotoviteľa. Počas testovacej prevádzky má objednávateľ právo požadovať úpravu diel z predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 1; primerane sa použije odsek 1 písm. a).

Článok 8 Doručovanie

(1) Oznámenia a dokumenty sa medzi zmluvnými stranami doručujú osobne alebo doporučenou poštou na adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví zmluvy a musia mať písomnú formu.

(2) Ak v zmluve nie je určené inak, prípustným doručovaním medzi zmluvnými stranami sú aj elektronické prostriedky doručovania, a to e-mail a fax.

Článok 9 Cena a platobné podmienky

(1) Cena predmetu zmluvy je 696 000,- Sk (slovom: šestodevät'desiatšesťtisíc Sk) bez DPH a pozostáva z týchto položiek:

- a) cena za predmet zmluvy podľa čl. 1 ods. 1, je 586 000,- Sk (slovom päťstoosemdesiatšesťtisíc slovenských korún) bez DPH,
- b) cena za predmet zmluvy podľa čl. 1 ods. 2 písm. a) je 75 000,- Sk (slovom sedemdesiatpäťtisíc slovenských korún) bez DPH,
- c) cena za predmet zmluvy podľa čl. 1 ods. 2 písm. b) je 15 000,- Sk (slovom pätnásťtisíc slovenských korún) bez DPH.
- d) cena za predmet zmluvy podľa čl. 1 ods. 2 písm. c) je 20 000,- Sk (slovom dvadsaťtisíc slovenských korún) bez DPH.

(2) Dodaním diela z predmetu zmluvy podľa čl. 2 ods. 3 a splnením záväzkov podľa čl. 1 sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi cenu podľa odseku 1 aj s DPH, a to na základe daňových dokladov - faktúr zhotoviteľa; lehota splatnosti faktúry je 15 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

Článok 10 Záruka

(1) Zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi dvojročnú záruku na diela a práce z predmetu

zmluvy.

(2) Zhotoviteľ je povinný v čase záruky podľa odseku 1 bezodplatne odstrániť chyby vo funkčnosti systému alebo webového sídla, a to do 48 hodín od nahlásenia takejto chyby objednávateľom; ak chybu nemožno odstrániť v stanovenom čase, zhotoviteľ je povinný odstrániť takú chybu v lehote dohodnutej s objednávateľom.

(3) Za odstránenie chyby sa, po dohode s objednávateľom, môže považovať aj náhradný spôsob riešenia problému s cieľom zabezpečiť funkčnosť systému alebo webového sídla.

(4) Zhotoviteľ nenesie zodpovednosť za priame, nepriame alebo následné škody vyplývajúce zo straty dát, ktoré vznikli zanedbaním zálohovania dát zo strany objednávateľa.

Článok 11 Ďalšie dojednania

(1) Zhotoviteľ vyhlasuje, že autorské práva k dielam z predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 1 sú vysporiadané a že disponuje majetkovými autorskými právami k nim; objednávateľ nie je oprávnený tieto diela používať nad rámec udelenej licencie alebo nad rámec zákonných výnimiek (napr. § 35 a 36 zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon)). Zhotoviteľ ďalej vyhlasuje, že diela z predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 1 nie sú zaťažené inými právami tretích osôb, ktoré by bránili jeho riadnemu použitiu, ani inými právnymi vadami.

(2) Zhotoviteľ je povinný za každý deň omeškania s plnením predmetu zmluvy v lehote podľa zmluvy zaplatiť objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,1 % z ceny predmetu zmluvy (čl. 9 ods. 1.); objednávateľ je oprávnený zraziť si túto čiastku z celkovej ceny predmetu zmluvy, ktorú má vyplatiť zhotoviteľovi podľa čl. 9.

Článok 12 Trvanie zmluvy a jej skončenie

- (1) Zmluvný vzťah založený zmluvou skončí:
- zo zákonných dôvodov,
 - uplynutím účinnosti zmluvy podľa povahy záväzku,
 - vzájomnou písomnou dohodou alebo
 - jednostranným odstúpením od zmluvy.

(2) Ukončiť zmluvný vzťah podľa odseku 1 písm. c) možno kedykoľvek s tým, že sa v písomnej dohode uvedie, na koho podnet sa takáto dohoda uzatvára a dôvod jej uzatvorenia.

(3) Ukončiť zmluvný vzťah podľa odseku 1 písm. d) možno v prípade zvlášť hrubého porušenia zmluvných povinností; zvlášť hrubým porušením sa rozumie porušenie povinností jednej zmluvnej strany, pri ktorom nie je možné spravodlivo požadovať od druhej zmluvnej strany, aby pokračovala v plnení podľa zmluvy, a to so zreteľom na jej obsah a účel.

(4) Objednávateľ môže ukončiť zmluvný vzťah podľa odseku 1 písm. d), ak majú dodané diela z predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 1 alebo podľa čl. 1 ods. 2 písm. a) nedostatky, ktoré bránia riadnemu použitiu takého diela; ak sú nedostatky odstrániteľné, môže objednávateľ od zmluvy odstúpiť len vtedy, ak ich zhotoviteľ neodstránil v primeranej lehote, ktorú na tento účel určil objednávateľ s ohľadom na všetky okolnosti, za ktorých je zmluva uzatvorená.

(5) Zhotoviteľ môže ukončiť zmluvný vzťah podľa odseku 1 písm. d), ak objednávateľ použil diela z predmetu zmluvy podľa čl. 1 ods. 1 nad rámec udelenej licencie.

(6) Účinnosť ukončenia zmluvného vzťahu podľa odseku 1 písm. d) nastane dňom nasledujúcim po doručení oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane; na doručenie odstúpenia od zmluvy sa nevzťahuje čl. 8 ods. 2.

Článok 13 Záverečné ustanovenia

(1) Zmluvné strany sa dohodli, že ustanovenia zmluvy a práva a povinnosti z nej vyplývajúce sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Právne skutočnosti neupravené zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami autorského zákona a tam, kde to nie je možné, ustanoveniami Obchodného zákonníka prípadne iného všeobecne záväzného právneho predpisu platného v Slovenskej republike.

(2) V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy.

(3) Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory zo zmluvy budú riešiť predovšetkým zmiernou formou.

(4) Všetky zmeny a doplnenia zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode formou písomných číslovaných a signovaných dodatkov.

(5) Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé toho, že v prípade ich zániku prechádzajú práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy na ich právnych nástupcov, ak to nie je inak vylúčené.

(6) Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.

(7) Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, tri pre objednávateľa a jeden pre zhotoviteľa.

(8) Nedeliteľnou súčasťou zmluvy je jej príloha *Špecifikácia diel z predmetu zmluvy*.

(9) Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisania oboma zmluvnými stranami.

V Bratislave^{13.11}..... 2006

Za objednávateľa

.....
|

Za zhotoviteľa

.....
Datacorp, s.r.o.
Šuatskova 25, 851 01 BRATISLAVA
IČO: 35 874 797
IČ DPH: SK2021792630